



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

217/2019

21.0 Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung
Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana

Betreff:

Zweckbindung Teilnahme an
Fortbildungskursen für das Lehrpersonal.
(1.065,00 Euro - Kap. U
15021.3960/2019)

Oggetto:

Impegno partecipazione corsi di
aggiornamento del personale insegnante
(Euro 1.065,00 - Cap. U
15021.3960/2019)

DER DIREKTOR DER LANDESDIREKTION
ITALIENISCHSPRACHIGE
BERUFSBILDUNG

IL DIRETTORE DELLA DIREZIONE
PROVINCIALE FORMAZIONE
PROFESSIONALE IN LINGUA ITALIANA

Nach Einsichtnahme in:

- die Artikel 1 und 2 des L.G. vom 12.11.1992, Nr. 40 die vorsehen, dass die Autonome Provinz Bozen Maßnahmen zur beruflichen Grund- und Weiterbildung ergreift und zur Unterstützung des beruflichen Bildungssystems verschiedene Tätigkeiten veranlasst;
- den Artikel 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 betreffend die Verträge;
- L.G. 16/15 Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;
- die Art. 8 Absatz 1 und Art. 18 des Bereichsabkommens für das Lehrpersonal der Berufsschulen des Landes vom 27.06.2013, welche die Teilnahme der Lehrer an den Fortbildungskursen vorsehen;
- Nach Einsichtnahme in die eingereichten Teilnahmegesuche für Fortbildungskurse, die von den Schuldirektoren und dem Direktor der Landesdirektion genehmigt worden sind (siehe Anlage 1)
- Berücksichtigt dass die obengenannten Teilnahmegesuche in den Büros aufbewahrt werden;
- berücksichtigt, dass die Antragsteller Bedienstete des Bereiches Italienische Berufsbildung sind;
- das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011 Bestimmungen über Harmonisierung der Buchhaltungs-Systeme und der Bilanzvorlagen der Regionen, lokalen Körperschaften und deren Organismen, insbesondere Artikel Nr.56 bezüglich Ausgaben Zweckbindung;

Visti:

- gli artt. 1 e 2 della L.P. 12.11.1992, n. 40 che prevedono che la Provincia autonoma di Bolzano attui azioni di formazione al lavoro e sul lavoro e promuova attività varie a sostegno del sistema formativo;
- l'art. 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 in materia di contratti;
- L.P. 16/15 Disposizioni sugli appalti pubblici;
- l'art. 8 comma 1 e l'art. 18 del contratto di comparto per il personale docente provinciale del 27.6.2013 che prevedono la partecipazione dei docenti alle iniziative di aggiornamento;
- Viste le richieste di partecipazione a corsi di aggiornamento pervenute e autorizzate dai Dirigenti scolastici e dal Direttore della Direzione provinciale (vedi all. 1)
- Considerato che le richieste di partecipazione di cui sopra sono conservate presso gli uffici ;
- considerato che i richiedenti sono dipendenti della Formazione professionale in lingua italiana;
- il decreto legislativo del 23 giugno 2011 n.118 „Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi“, in particolare l'articolo n.56 relativo agli impegni di spesa;

verfügt

decreta

die dazugehörige Ausgabe für die Teilnahme an den Fortbildungskursen für insgesamt 1.065,00 € auf dem Kap. U15021.3960 des Landeshaushaltes 2019, gemäß beigefügter SAP-Anlage, welche ein integrierendes Bestandteil des vorliegenden Dekretes ist ,zweckgebunden.

di impegnare la spesa complessiva di euro 1.065,00 relativa per la partecipazione ai corsi di aggiornamento sul capitolo U15021.3960 del bilancio provinciale 2019 come da allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto.

Bozen

DER DIREKTOR DER LANDESDIREKTION
ITALIENISCHSPRACHIGE
BERUFSBILDUNG

Bolzano

IL DIRETTORE DELLA DIREZIONE
PROVINCIALE FORMAZIONE
PROFESSIONALE IN LINGUA ITALIANA

Dott. Renzo Roncat

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190000217

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U15021.3960		423121	CERUTTI GAS S.r.l.							890,00	
	21	2019	00990720039	00990720039	Via Borgomanero, 94 - CRESSA			25.02.2019		28.02.2019		
	21.00/- Aggiornamento insegnanti				21.00/- LEHRERAUSBILDUNG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
002	U15021.3960		86205	EDIZIONI CENTRO STUDI ERICKSON SPA							175,00	
	21	2019	01063120222	01063120222	VIA DEL PIOPPETO 24 - TRENTO			10.05.2019		11.05.2019		
	21.00/- Aggiornamento insegnanti				21.00/- LEHRERAUSBILDUNG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								1.065,00				

Tabella attività di formazione

Decreto N. 217/2019

Nominativo richiedente	Corso	Periodo	Ente organizzatore	Importo complessivo	fornitore SAP	NOTE
ANGELI FRANCO	Corso formazione saldatura MIG/MAG e MMA	25 - 28/02/2019	CERUTTI GAS S.r.l.	890,00 €	Fornitore n. 423121	
GIACOBBE ANNA MARIA	Seminario "Eroi fragili 2019"	10 - 11/05/2019	Centro Studi ERICKSON	175,00 €	Fornitore n. 86205	
			Totale	1.065,00 €		



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.065,00 - Kap./Cap. U15021.3960 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Bereichsdirektor
Il Direttore d'Area

RONCAT RENZO

09/01/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor für Spesen
Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto

CELI DANIELE

10/01/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Renzo Roncat

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Daniele Celi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/01/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma